Canadian Longitudinal Study on Aging Etude longitudinale canadienne sur le vieillissement	Titre :	Test minuté de marche sur 4 mètres		
	Date de la version :	15 févr. 2017	Numéro du document :	SOP_DCS_0021
	Date d'entrée en vigueur :	15 mai 2017		
Site de collecte de données (DCS)	Version :	1.3	Nombre de pages :	3

1.0 Objet :

Le présent document a pour objet de définir une marche à suivre uniforme pour réaliser le test minuté de marche sur 4 mètres.

2.0 Portée :

Ce document doit être utilisé par le personnel du Site de collecte de données pour réaliser le test de marche sur 4 mètres avec un participant et en noter le résultat.

3.0 Responsabilités :

Le personnel du Site de collecte de données a la responsabilité de suivre la procédure décrite dans la version courante et validée du mode opératoire normalisé.

4.0 Documents connexes :

Sans objet

5.0 Définitions :

• Aides à la mobilité : instruments, appareils ou aides qui aident une personne à être mobile ou indépendante (p. ex., canne ou marchette).

6.0 Équipement :

Sans objet

7.0 Fournitures :

- Chronomètre validé; et,
- Zone où des marques ont été faites pour mesurer la distance en mètres. •

8.0 Marche à suivre :

Contre-indications

Le participant est incapable de se tenir debout ou de marcher sans l'aide d'une autre personne (questionnaire sur les contre-indications).

REMARQUE : Le participant peut utiliser une aide à la mobilité (inscrire l'aide à la mobilité utilisée dans la section réservée aux commentaires dans Onyx).

Important: La position du participant est très importante afin que le test soit reproductible et qu'on puisse comparer les visites. Les étapes les plus importantes sont indiquées avec l'icône

suivante :

Étape 1: Dans Onyx, dans l'onglet **Entrevue**, cherchez la mesure « Marche sur 4m » dans la liste des étapes. Cliquez sur Démarrer dans la colonne Actions.

- Étape 2 : La fenêtre « Marche sur 4m : Démarrer » apparaîtra.
- Étape 3 : Scannez le code à barres représentant le numéro d'entrevue du participant, puis cliquez sur Continuer.
- Étape 4 : Expliquez les consignes et faites une démonstration du test au participant. Montrezleur comment faire en marchant d'un pas normal de la position de départ, c.-à-d. les orteils derrière la ligne de départ, et en traversant la ligne d'arrivée située à 4 mètres de la ligne de départ. Les positions de départ et d'arrivée sont illustrées à la Figure 1 ci-dessous. Cliquez sur Suivant dans Onyx.



REMARQUE : Si le participant utilise une marchette, elle peut être placée à n'importe quel endroit devant le participant, même si elle dépasse la ligne de départ. Il importe surtout que les pieds du participant soient juste derrière cette ligne de départ.

- Étape 5 : Permettez au participant de faire un essai pour se pratiquer avant de commencer le test.
- Étape 6 : Demandez au participant de retourner à la position de départ. Dites au participant que le chronométrage commencera quand vous direz « Prêt, partez ».
- Étape 7 : Une fois que l'employé du Site de collecte de données est positionné à la ligne d'arrivée, commencez le chronométrage <u>immédiatement après</u> avoir dit « Prêt, partez ».

REMARQUE : N'attendez pas que le participant ait commencé à marcher.

- Étape 8 : Arrêtez le chronomètre quand le participant a <u>complètement</u> traversé la ligne d'arrivée.
- Étape 9 : Dites au participant d'arrêter de marcher quand il aura fait quelques pas après la ligne d'arrivée.
- Étape 10 : Inscrivez le résultat en « secondes : millisecondes » dans Onyx et compléter les questions restantes dans Onyx.

- Étape 11 : Cliquez sur Suivant. L'écran de conclusion apparaîtra et vous indiquera que vous avez complété les mesures.
- Étape 12 : Cliquez sur Terminer. La fenêtre « Marche sur 4 m : Terminer » apparaîtra.
- Étape 13 : Inscrivez toute raison qui aurait pu affecter ou influencer la prise de mesure dans le champ consacré aux commentaires dans Onyx. Assurez-vous que les commentaires ne contiennent aucune information personnelle qui pourrait permettre d'identifier le participant.

Étape 14 : Cliquez sur Continuer pour retourner à la page de statut.

9.0 Documentation et formulaires :

• CRF_DCS_0021 - Fiche d'observations : Test de marche sur 4 mètres

10.0 Références :

- Multicenter AIDS Cohort Study (MACS) [Internet]. Timed walk and hand grip strength protocol; [updated 2008 Oct 30]. Available from: <u>http://www.statepi.jhsph.edu/macs/Questionnaires/Guidelines/v50guide-frailty.pdf</u>
- Ávila-Funes JA, Gray-Donald K, Payette H. Association of nutritional risk and depressive symptoms with psychical performance in the elderly: The Quebec Longitudinal Study of Nutrition as a Determinant of Successful Aging (NuAge). J Am Coll Nutr. 2008; 27(4):492-8.

Historique des révisions – 1^{er} suivi :

Numéro de la nouvelle version	Date de la révision	Auteur de la révision	Approbation du contenu			
1.3	16 févr. 2017	Lorraine Moss	Mark Oremus			
Résumé des révisions						
Réécriture des étapes 6 et 7 à des fins de clarification.						